

3rd Session, 28th Parliament, 19 Elizabeth II,
1970

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-80

An Act to amend the Economic Council of
Canada Act

Her Majesty, by and with the advice and
consent of the Senate and House of Com-
mons of Canada, enacts as follows:

1963, c. 11

1. Section 5 of the Economic Council of
Canada Act is amended by adding immedi-
ately after subsection (3) thereof the fol-
lowing:

Member of
Parliament
eligible

“(4) At least one of the members, other
than the Chairman and Vice-Chairman,
may be a member of Parliament; he 10
shall be eligible for expenses and remu-
neration and shall not, by reason of his
being the holder of the office or place in
respect of which such expenses and re-
muneration are payable, be rendered in- 15
capable of being elected, or of sitting or
voting, as a member of Parliament.”

3^e Session, 28^e Législature, 19 Elizabeth II,
1970

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-80

Loi modifiant la Loi sur le Conseil
économique du Canada

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement
du Sénat et de la Chambre des communes
du Canada, décrète:

1963, c. 11

1. L'article 5 de la *Loi sur le Conseil* 5
économique du Canada est modifié par l'ad- 5
jonction, immédiatement après le para-
graphe (3), de ce qui suit:

Député
éligible

«(4) Au moins un des membres, à l'ex-
ception du président ou du vice-président
du Conseil, peut être un député siégeant 10
au Parlement; il peut percevoir une ré-
munération et des frais et ne devient pas,
du fait qu'il occupe le poste pour lequel
cette rémunération et ces frais sont paya-
bles, inéligible ni incapable de siéger ou 15
de voter, à titre de député, à la Chambre
des communes.»